

# Escuela Secundaria South

## Informe de Responsabilidad Escolar

### Reportado Usando Datos del Ciclo Escolar 2015-16

Publicado Durante el 2016-17

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés) todas las agencias educativas locales (LEA, por sus siglas en inglés) son requeridas preparar un plan de responsabilidad bajo control local (LCAP, por sus siglas en inglés), que describe como intentan cumplir las metas anuales específicas a la escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para abordar prioridades estatales y locales. Además, datos reportados en un LCAP debe ser consistente con los datos reportados en el SARC.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Para más información sobre el LCFF o LCAP, vea el sitio web CDE LCFF <http://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>.
- Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

#### **DataQuest**

DataQuest es una herramienta en línea ubicada en el sitio web DataQuest de CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> que cuenta con información adicional sobre esta escuela y comparaciones de la escuela con el distrito, el condado, y el estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que proporciona informes para contabilidad (p. ej., datos de pruebas, matriculación, egresados de escuela preparatoria, abandono escolar, matriculación en cursos, dotación, y datos relacionados a Estudiantes del Inglés.

#### **Acceso al Internet**

Acceso al internet está disponible en bibliotecas públicas y otras ubicaciones que son accesibles al público (p. ej., la Biblioteca Estatal de California). Acceso al internet en las bibliotecas y ubicaciones públicas es generalmente proporcionado en orden de llegada. Otras restricciones pueden incluir horario de servicio, el periodo de tiempo que un terminal puede ser utilizado (dependiendo en disponibilidad), los tipos de programas informáticos disponibles en una terminal, y la habilidad de imprimir documentos.

## **Sobre esta escuela**

#### **Información de Contacto (ciclo escolar 2016-17)**

<b>Información de Contacto Escolar</b>	
<b>Nombre de la escuela</b>	Escuela Secundaria South
<b>Dirección</b>	2320 East South Street
<b>Ciudad, estado, código postal</b>	Anaheim, CA 92806-4540
<b>Teléfono</b>	(714) 999-3667
<b>Director</b>	Enrique Romero
<b>Correo electrónico</b>	romero_e@auhsd.us
<b>Sitio web escolar</b>	<a href="http://south.auhsd.us/">http://south.auhsd.us/</a>
<b>Niveles de año</b>	7-8
<b>Código CDS</b>	30664316058887

<b>Información de Contacto Distrital</b>	
<b>Nombre del distrito</b>	Distrito de la Unión Escolar de Preparatorias de Anaheim
<b>Teléfono</b>	(714) 999-3511
<b>Superintendente</b>	Michael B. Matsuda
<b>Correo electrónico</b>	webmaster@auhsd.us
<b>Sitio web</b>	www.auhsd.us

### **Declaración de Misión y Descripción Escolar (ciclo escolar 2016-17)**

#### **Declaración de la Visión:**

Todos los alumnos, padres, personal, y miembros de la comunidad de la Escuela Secundaria South colaborarán y se responsabilizarán unos a otros para asegurar que todos los alumnos sean atendidos, guiados, y apoyados académicamente y socialmente. Los alumnos participarán en un currículo riguroso, dinámico, innovador, y enriquecedor con el apoyo de la tecnología e intervenciones que los prepararán para resolver problemas, ser estudiantes de por vida, líderes y competidores globales en el siglo 21.

#### **Declaración de la Misión:**

Nuestro propósito en la Escuela Secundaria South es proporcionar un ambiente seguro y estable que promueve una experiencia escolar positiva. Nuestro objetivo es ofrecer un currículo de mejores prácticas basado en las normas, que permite a los alumnos una oportunidad para lograr académicamente al igual que crecer socialmente y emocionalmente. Nosotros creemos en la importancia de todos los involucrados trabajando colectivamente para maximizar el éxito individual. Nosotros creemos que todos los alumnos pueden aprender. Nosotros creemos que todos los alumnos deben ser garantizados un currículo viable. Nosotros creemos que tenemos que responder sistemáticamente a las necesidades de los alumnos. Nosotros creemos que tenemos que tender a necesidades sociales/emocionales y académicas de los alumnos. Nosotros creemos que la colaboración es superior al aislamiento. Nosotros creemos que los alumnos aprenden mejor en un ambiente seguro y ordenado.

#### **Puntos Destacados:**

La Escuela Secundaria South recibió el nombramiento de el Liston Dorado en el 2015 por su Programa "Ciencia, Tecnología, Ingeniería, Artes y Matemáticas" (STEAM, por sus siglas en inglés), que es parte del día instructivo. Según al director, "Los maestros de South están creando una experiencia increíble, e innovadora de interactuar con los alumnos incorporando aprendizaje en su instrucción basado en proyecto." Mientras el programa es relativamente nuevo a South, ha crecido exponencialmente. Por ejemplo, durante el primer año, los alumnos de STEAM participaron en dos competencias, y este año, ellos compitieron en 12 competencias. El programa de STEAM incluye cursos en ciencia ambiental, "Matemáticas, Ingeniería, Logro Académico de Ciencia", (MESA, por sus siglas en inglés), Diseño de Ingeniería, y Tecnología Exploratoria, un curso modificado, que previamente era un taller de carpintería, y combina principios de diseño de ingeniería con tecnología.

#### **Información Demográfica:**

La Escuela Secundaria South, ubicada en Anaheim, California, abrió sus puertas en 1964. La Escuela Secundaria South atiende aproximadamente a 1,542 alumnos en los que 86% participa en el programa de comida gratuita y a precio reducido, y 27% son estudiantes del idioma inglés. El perfil demográfico también indica lo siguiente en cuanto a los subgrupos de alumnos: 89% hispanos, 4% blancos, 3% asiáticos, 1% afroamericanos, 1% filipinos, 1% nativos americanos/isleños del pacifico, y 1% otros.

### **Matriculación de Alumnos por Nivel de Año (ciclo escolar 2015-16)**

<b>Nivel de Año</b>	<b>Cantidad de Alumnos</b>
<b>Séptimo año</b>	788
<b>Octavo año</b>	754
<b>Matriculación total</b>	1,542

## Matriculación Estudiantil por Grupo (ciclo escolar 2015-16)

Grupo Estudiantil	Porcentaje de Matriculación Total
Afroamericanos	1.2
Nativos americanos/nativos de Alaska	0.3
Asiáticos	3.4
Filipinos	1.1
Hispanos o latinos	89
Isleños del pacífico/nativos de Hawái	0.4
Blancos	4.3
Dos o más orígenes étnicos	0.3
De escasos recursos económicos	87.8
Estudiantes del inglés	27.2
Alumnos con discapacidades	11.9
Jóvenes de crianza	0.4

## A. Condiciones de Aprendizaje

### Prioridad Estatal: Básico

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal básica (Prioridad 1):

- Nivel al cual los maestros están correctamente asignados y totalmente acreditados en la materia y para los alumnos que están educando;
- Alumnos tienen acceso a los materiales instructivos estandarizados; y
- Instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo.

### Maestros Certificados

Maestros	Escuela			Distrito
	2014-15	2015-16	2016-17	2016-17
Con certificación total	59	60	62	1250
Sin certificación total	0	0	0	4
Que enseñan fuera de su área de competencia (con credencial completa)	2	0	4	59

### Asignaciones incorrectas de maestros y puestos vacantes

Indicador	2014-15	2015-16	2016-17
Asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés	0	0	0
Total de asignaciones incorrectas de maestros	2	0	4
Puestos de maestros vacantes	0	0	0

Nota: "Asignaciones incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que cuentan con maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupos estudiantiles, etc.

\* Asignaciones incorrectas de maestros incluye la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés.

**Materias Académicas Básicas Impartidas por Maestros Altamente Calificados (ciclo escolar 2015-16)**

Ubicación de las clases	Porcentaje de Clases de Materias Básicas	
	Impartido por maestros altamente calificados	No impartido por maestros altamente calificados
Esta escuela	100.0	0.0
Todas las escuelas del distrito	98.0	2.0
Escuelas del distrito de muy bajos recursos	98.2	1.8
Escuelas del distrito de bajos recursos	97.0	3.0

Nota: Las escuelas de muy bajos recursos son definidas como aquellas escuelas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 40 por ciento o más en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido. Las escuelas de bajos recursos son aquellas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 39 por ciento o menos en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido.

**Calidad, Vigencia y Disponibilidad de Libros de Texto y Artículos Instructivos (ciclo escolar 2016-17)**

**Año y mes en los cuales se recopilaron los datos:** septiembre del 2016

Todas las materias de contenido usan libros de texto y materiales instructivos alineados a las normas, adoptados por el estado y el distrito. Los maestros tienen aportación en el proceso de selección de los libros de texto en todo el distrito a través de un ciclo de currículo establecido. Se les da capacitación a profundidad a los maestros en los materiales instructivos y los materiales suplementarios que acompañan el material básico del libro de texto. Los materiales suplementarios apoyan las necesidades lingüísticas y las necesidades de aprendizaje de los alumnos.

Esta información fue recopilada en septiembre del 2016.

Área del Currículo Básico	Libros de Texto y Materiales Docentes/ Año de Adopción	¿De La Adopción Más Reciente?	Porcentaje de Alumnos a Quienes No Se Les Asignaron Sus Propios Libros
<b>Lectura/Artes Lingüísticas</b>	Los libros de texto de artes lingüísticas en inglés, Houghton Mifflin Harcourt-Collections, fueron adoptados en el 2014 al 15. Hay un libro de texto disponible por alumno.	Sí	0
<b>Matemáticas</b>	Los materiales instructivos y el currículo del Proyecto de Matemáticas de Irvine de la Universidad de California, fueron adoptados en el 2014 al 15. Además, los libros de texto de matemáticas, por Carnegie Learning, fueron adoptados en el 2014 al 15. Los materiales instructivos apropiadas para el curso, alineados a las normas han sido seleccionados para cada curso de matemáticas.	Sí	0
<b>Ciencias</b>	Los libros de texto de ciencia fueron adoptados en el 2006 al 07. Hay un libro de texto disponible por alumno.	Sí	0
<b>Historia-Ciencias Sociales</b>	Los libros de texto de historia/ciencias sociales fueron adoptados en e 2005 al 06. Hay un libro de texto disponible por alumno.	Sí	0
<b>Idioma Extranjero</b>	Los libros de texto de idioma extranjero son adoptados según sea necesario por curso. Varios cursos adoptaron nuevos libros de texto en el 2015 al 16, y los libros suplementarios continúan siendo adoptados cada año. Los libros de texto más viejos usados por algunos cursos fueron adoptados en el 2003 al 04. Hay un libro de texto disponible por alumno.	Sí	0

Área del Currículo Básico	Libros de Texto y Materiales Docentes/ Año de Adopción	¿De La Adopción Más Reciente?	Porcentaje de Alumnos a Quienes No Se Les Asignaron Sus Propios Libros
Salud	La salud es enseñada como parte del currículo de ciencia y educación física (PE, por sus siglas en inglés). Los libros de texto de ciencia fueron adoptados en el 2006 al 07.	Sí	0
Artes Visuales y Escénicas	Los alumnos de artes visuales y escénicas tienen acceso a los libros de texto apropiados para el curso y materiales instructivos.	Sí	0
Equipo para Laboratorio de Ciencias (9no-12vo año)	No Disponible (N/A, por sus siglas en inglés)		NA

### Condición de las Instalaciones Escolares y Mejoras Planificadas (año más reciente)

La Escuela Secundaria South abrió sus puertas en 1964. El sitio de 22.6 acres incluye 9 salones de clase portátiles, 40 salones de clase regulares, y 16 salones de clase con laboratorios, que están diseñados para programas específicos (por ejemplo laboratorio de computación, laboratorio de ciencia, etc.), Taller de Carpintería y Banda. El sitio también incluye cafetería, biblioteca, gimnasio, Salón Multiusos, y una variedad de campos deportivos. El sitio tiene un centro de recurso para padres donde los padres pueden tener acceso a información a través de Aeries (sistema de información estudiantil) Portal de Padres.

Mejorías de las instalaciones completadas: En el 2005 al 06, un programa integral de modernización y construcción fue completado, en el que 18 edificios del plantel fueron modernizados, y 8 salones de clase nuevos y 4 laboratorios de computación nuevos fueron agregados. El edificio administrativo también fue ampliado.

Mantenimiento y Reparación: El personal de mantenimiento del distrito y del sitio asegura que las reparaciones necesarias para mantener la escuela en buena condición y trabajando en orden son completadas de manera puntual. Una orden de proceso de trabajo es usada para asegurar servicio eficiente. Se les da la más alta prioridad a las reparaciones de emergencia.

Proceso y Horario de Limpieza: El Consejo Administrativo del distrito ha adoptado normas de limpieza para todas las escuelas. La administración trabaja diario con el personal de conserje para desarrollar horarios de limpieza para asegurar una escuela limpia y segura. Todos los salones de clase y baños son limpiados diario. La limpieza profunda, incluyendo encerado de los pisos y pintura, toma lugar durante horas cuando los alumnos no están en clases. Los alumnos, padres, y personal son alentados a informar cualquier condición cuestionable mediante un procedimiento uniforme de queja.

La inspección más reciente del sitio fue completada el 22 de agosto del 2016.

### Estado de Condición Adecuada Para Las Instalaciones Escolares (año más reciente)

Estado del Buen Reparación de Instalación Escolar (año más reciente)				
Año y Mes Que Se Recopilaron Los Datos: 22 de agosto del 2016				
Sistema Inspeccionado	Estado de Reparación			Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
	Bueno	Adecuado	Malo	
Sistemas: Fugas de gas, Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado (HVAC)/Sistemas Mecánicos, Alcantarillado	X			
Interior: Superficies Interiores	X			
Limpieza: Limpieza General, Invasión de Insectos/Plagas	X			
Eléctrico: Sistemas Eléctricos	X			
Baños/Bebedores: Baños, Lavamanos/Bebedores	X			

Estado del Buen Reparó de Instalación Escolar (año más reciente)				
Año y Mes Que Se Recopilaron Los Datos: 22 de agosto del 2016				
Sistema Inspeccionado	Estado de Reparó			Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
	Bueno	Adecuado	Malo	
<b>Seguridad:</b> Seguridad Contra Incendios, Materiales Peligrosos	X			
<b>Estructuras:</b> Daños Estructurales, Techos	X			
<b>Exterior:</b> Patio de Recreo/Plantel Escolar, Ventanas/Puertas/Portones/Cercos	X			

#### Clasificación General de la Instalación (año más reciente)

Año y mes en que se recopilaron los datos: 22 de agosto del 2016				
Clasificación General	Ejemplar	Bueno	Adecuado	Malo
		X		

## B. Resultados Estudiantiles

### Prioridad Estatal: Rendimiento Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de rendimiento estudiantil (prioridad 4):

- Evaluaciones a nivel estatal (p. ej., Evaluación de Rendimiento Estudiantil y Progreso de California [CAASPP, por sus siglas en inglés], que incluye las Evaluaciones Sumativas Smarter Balanced para alumnos en población de educación general y las Evaluaciones Alternativas de California [CAA, por sus siglas en inglés] para artes lingüísticas del inglés [ELA, por sus siglas en inglés]/alfabetismo y matemáticas administradas en tercero a octavo y onceavo año. El CAA ha reemplazado la Evaluación de Rendimiento Alternativo de California [CAPA, por sus siglas en inglés] para ELA y matemáticas, que fue eliminado en el 2015. Solo alumnos elegibles pueden participar en la administración de las CAA. Material CAA cumple con las normas de rendimiento alternativo, las cuales están vinculadas con las Normas Básicas Comunes Estatales [CCSS, por sus siglas en inglés] para alumnos con discapacidades cognitivas significativas); y
- El porcentaje de alumnos que han exitosamente completado cursos que satisfacen los requisitos para admisión a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California, o secuencias de educación de carrera técnica o programas de estudio.

### Resultados CAASPP sobre Artes Lingüísticas del Inglés/Alfabetismo (ELA) para Todos los Alumnos (ciclo escolar 2014-15)

Materia	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo o Superando las Normas Estatales (3er-8vo y 11vo año)					
	Escuela		Distrito		Estado	
	2014-15	2015-16	2014-15	2015-16	2014-15	2015-16
<b>Artes Lingüísticas del Inglés/Alfabetismo</b>	27	29	44	47	44	48
<b>Matemáticas</b>	16	17	29	29	34	36

Nota: Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

### Resultados de Examen CAASPP en Artes Lingüísticas del Inglés (ELA) por Grupo Estudiantil 3er-8vo y 11vo año (ciclo escolar 2015-16)

Grupo Estudiantil	Nivel de Año	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos	
		Matriculado	Tomando Prueba	Tomando Prueba	Norma Cumplida o Superada
<b>Todos los Alumnos</b>	7	802	787	98.1	29.8
	8	762	748	98.2	28.6
<b>Masculinos</b>	7	412	401	97.3	22.9
	8	403	397	98.5	24.2

Grupo Estudiantil	Nivel de Año	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos	
		Matriculado	Tomando Prueba	Tomando Prueba	Norma Cumplida o Superada
Femeninas	7	390	386	99.0	37.0
	8	359	351	97.8	33.6
Afroamericanos	7	11	11	100.0	27.3
	8	--	--	--	--
Nativo Americano o Nativo de Alaska	7	--	--	--	--
	8	--	--	--	--
Asiático	7	27	27	100.0	59.3
	8	30	29	96.7	44.8
Filipino	7	--	--	--	--
	8	--	--	--	--
Hispano o Latino	7	709	696	98.2	27.3
	8	676	666	98.5	27.1
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	7	--	--	--	--
	8	--	--	--	--
Blanco	7	40	40	100.0	44.7
	8	31	29	93.5	44.8
Dos o más orígenes étnicos	7	--	--	--	--
	8	--	--	--	--
En Desventaja Socioeconómica	7	704	691	98.2	26.4
	8	668	656	98.2	27.2
Estudiantes del Inglés	7	217	209	96.3	1.0
	8	183	176	96.2	0.6
Alumnos con Discapacidades	7	90	89	98.9	4.6
	8	101	96	95.0	2.1
Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante	8	--	--	--	--
Jóvenes de Crianza	7	--	--	--	--
	8	--	--	--	--

Nota: Resultados ELA del examen incluyen la Evaluación Sumativa Smarter Balanced y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa Smarter Balanced más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

**Resultados de Examen CAASPP en Matemáticas por Grupo Estudiantil  
3er-8vo y 11vo año (ciclo escolar 2015-16)**

Grupo Estudiantil	Nivel de Año	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos	
		Matriculado	Tomando Prueba	Tomando Prueba	Norma Cumplida o Superada
Todos los Alumnos	7	803	790	98.4	19.4
	8	763	751	98.4	14.1
Masculinos	7	413	402	97.3	19.4
	8	404	397	98.3	13.1
Femeninas	7	390	388	99.5	19.4
	8	359	354	98.6	15.3
Afroamericanos	7	11	11	100.0	27.3
	8	--	--	--	--
Nativo Americano o Nativo de Alaska	7	--	--	--	--
	8	--	--	--	--
Asiático	7	27	27	100.0	63.0
	8	31	30	96.8	36.7
Filipino	7	--	--	--	--
	8	--	--	--	--
Hispano o Latino	7	710	699	98.5	17.1
	8	676	668	98.8	12.6
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	7	--	--	--	--
	8	--	--	--	--
Blanco	7	40	40	100.0	27.5
	8	31	29	93.5	20.7
Dos o más orígenes étnicos	7	--	--	--	--
	8	--	--	--	--
En Desventaja Socioeconómica	7	705	694	98.4	17.3
	8	668	658	98.5	12.2
Estudiantes del Inglés	7	218	213	97.7	2.4
	8	184	179	97.3	
Alumnos con Discapacidades	7	90	89	98.9	4.5
	8	102	98	96.1	
Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante	8	--	--	--	--
Jóvenes de Crianza	7	--	--	--	--
	8	--	--	--	--

Nota: Resultados Matemáticos del examen incluyen la Evaluación Sumativa Smarter Balanced y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa Smarter Balanced más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

### Resultados del Examen CAASPP en Ciencia para Todos los Alumnos

Materia	Porcentaje de Alumnos con Desempeño a Nivel Competente o Avanzado (Cumpliendo o Superando Las Metas Estatales)								
	Escuela			Distrito			Estado		
	2013-14	2014-15	2015-16	2013-14	2014-15	2015-16	2013-14	2014-15	2015-16
<b>Ciencia (5to, 8vo y 10mo año)</b>	60	48	40	61	56	51	60	56	54

Nota: Los resultados del examen de ciencia incluyen las Pruebas Estandarizadas de California (CST), Evaluación Modificada de California (CMA) y Evaluación de Rendimiento Alternativo de California (CAPA, por sus siglas en inglés) en 5to, 8vo y 10mo año.

Nota: Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

### Resultados del Examen CAASPP en Ciencia por Grupo Estudiantil 5to, 8vo y 10mo año (Ciclo Escolar 2015-16)

Grupo Estudiantil	Matriculación Total	# de Alumnos con Puntuaciones Válidas	% de Alumnos con Puntuaciones Válidas	% de Alumnos a Nivel Hábil o Avanzado
<b>Todos los Alumnos</b>	764	751	98.3	39.7
<b>Masculinos</b>	404	398	98.5	41.0
<b>Femeninas</b>	360	353	98.1	38.2
<b>Asiático</b>	31	30	96.8	70.0
<b>Hispano</b>	677	668	98.7	37.1
<b>Blanco</b>	31	29	93.6	58.6
<b>En Desventaja Socioeconómica</b>	669	660	98.7	38.2
<b>Estudiantes del Inglés</b>	185	178	96.2	7.3
<b>Alumnos con Discapacidades</b>	102	98	96.1	13.3

Nota: Los resultados del examen de ciencia incluyen CST, CMA y CAPA en 5to, 8vo y 10mo año. El "Hábil o Avanzado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que rindieron a nivel Hábil o Avanzado en la evaluación de ciencia dividido por la cantidad total de alumnos con puntuaciones válidas.

Nota: Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

### Cursos para la admisión a la Universidad Estatal de California/Universidad de California

Medida del curso para UC/CSU	Porcentaje
<b>Alumnos matriculados en cursos requeridos para su admisión a UC/CSU en el 2015-16</b>	54.81
<b>Egresados quienes completaron todos los cursos requeridos para su admisión a UC/CSU en el 2014-14</b>	

### Prioridad Estatal: Otro Resultado Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Otros Resultados Estudiantiles (Prioridad 8):

- Resultados estudiantiles en las materias de inglés, matemáticas y educación física.

### Resultados del Examen de Condición Física de California (ciclo escolar 2014-15)

Nivel de Año	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo las Normas de Buena Condición Física		
	Cuatro de seis normas	Cinco de seis normas	Seis de seis normas
<b>7</b>	21.1	12.8	0.5

Nota: Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

## C. Inclusión

### Prioridad Estatal: Participación de los Padres

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Participación de los Padres (prioridad 3):

- Esfuerzos que el distrito escolar realiza para buscar la aportación de los padres en toma de decisiones para el distrito escolar y cada sitio escolar.

### Oportunidades para Participación de los Padres (ciclo escolar 2016-17)

---

La Escuela Secundaria South proporciona las siguientes oportunidades de participación para padres:

Juntas Mensuales de Apoyo para Padres (donde los padres exploran los siguientes temas)

- Resumen del programa de Recuperación de Año en Progreso (GRIP, por sus siglas en inglés)
- Navegando el Sistema con los Administradores, Asesores, y Título 1
- Sesiones de Formación Superior en Matemáticas y Artes Lingüísticas en Inglés
- Aeries (sistema de información estudiantil) Capacitación del Portal de Padres
- Noche de Diversión Familiar y Fiesta Cultural
- Intervenciones Académicas y de Conducta y Hostigamiento
- Prevención de Drogas
- Sesiones de grupo en recursos de la comunidad, vida saludable, concientización de drogas, desarrollando la lectoescritura en la casa, habilidades de crianza
- Feria de Universidad
- Evaluaciones y Lectoescritura de Movilizando para Acción a través de Planeación y Alianzas (MAPP, por sus siglas en inglés) de California
- Exploración Profesional/Exhibiciones de Enlace Vital

Programa de Voluntariado

- Los voluntarios ayudan con la supervisión del almuerzo, nuestro programa de anfitrión de la mañana y la tarde, excursiones escolares, y con preparativos del salón de clase.

Consejo Voluntario de la Comunidad

- Los padres aprenden y exploran acerca de los 40 Elementos Fundamentales del Desarrollo como se establece por el Instituto de Búsqueda
- Los padres eligen 3 de los Elementos Fundamentales del Desarrollo para enfocarse en el año y planean eventos comunitarios para fomentar el crecimiento de esos elementos fundamentales en los alumnos y la comunidad
- Eventos los sábados durante el año escolar
- Eventos de Limpieza de la Comunidad cada trimestre

Café con el Director (cada viernes, 8 a 9 de la mañana)

- Se les da la oportunidad a los padres de expresar sus preocupaciones y proporcionar ideas/sugerencias bajo un ambiente más casual

Consejo del Sitio Escolar

- Los representantes de los padres son nominados/elegidos para representar la voz de la comunidad en juntas mensuales
- Se les da la oportunidad a los padres de votar sobre los gastos escolares
- Se les da la oportunidad a los padres de ver y acordar en el Plan Único para el Logro Académico Estudiantil (también conocido como Plan Escolar)

Juntas de Asesor/Padres (para alumnos con dificultades)

Servicios de Apoyo Familiar (proporcionado por Disciplina Positiva)

- Creando relaciones fuertes, saludables con los niños
- Estrategias para comunicación eficiente

Otras Oportunidades de Participación

- Clases de inglés para padres y adultos en la comunidad

- Clases de lectoescritura para padres a través del Consulado Mexicano
- Noche de Regreso a Clase
- Sesión Abierta
- Asociación de Padres, Maestros y Alumnos (PTSA, por sus siglas en inglés)
- Consejo Asesor del Idioma Inglés (ELAC, por sus siglas en inglés)

Los eventos y consejos antes mencionados proporcionan oportunidades a todos los involucrados de la comunidad para comunicarse e interactuar con el personal de la escuela. Toda la información es comunicada y promovida por medio de nuestra carpa, folletos, BlackBoard Connect, y nuestro sitio web. Para más información, contactar a nuestro Especialista en Participación Familiar y Comunitaria al 714-999-3667.

### Prioridad Estatal: Inclusión Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de inclusión estudiantil (Prioridad 5):

- Tasas de abandono de escuela preparatoria; y
- Tasas de egreso de escuela preparatoria.

#### Tasa de Graduación y Abandono Escolar (Tasa Cohorte de Cuatro Años)

Indicador	Escuela			Distrito			Estado		
	2012-13	2013-14	2014-15	2012-13	2013-14	2014-15	2012-13	2013-14	2014-15
Tasa Abandono							11.40	11.50	10.70
Tasa Graduación							80.44	80.95	82.27

### Prioridad Estatal: Entorno Escolar

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Entorno Escolar (Prioridad 6):

- Tasas de suspensión estudiantil;
- Tasas de expulsión estudiantil; y
- Otras medidas locales sobre el sentido de seguridad.

#### Suspensiones y Expulsiones

Tasa	Escuela			Distrito			Estado		
	2013-14	2014-15	2015-16	2013-14	2014-15	2015-16	2013-14	2014-15	2015-16
Suspensiones	9.6	10.3	9.8	5.4	5.4	5.6	4.4	3.8	3.7
Expulsiones	0.0	0.0	0.0	0.1	0.0	0.0	0.1	0.1	0.1

### Plan de Seguridad Escolar (ciclo escolar 2016-17)

Los Planes de Seguridad Escolar son revisados y actualizados anualmente. La aportación es obtenida del personal, alumnos y los grupos de recursos de la comunidad junto con el Consejo de Sitio Escolar con el fin de determinar cualquier cambio. El Plan de Seguridad Escolar de la Escuela Secundaria South es implementado por miembros del personal. No menos de cuatro simulacros de seguridad/evacuación son llevados a cabo a lo largo del año escolar. Los alumnos, maestros, y otros miembros de la facultad son requeridos a participar en estos simulacros. El Plan de Seguridad de la Escuela Secundaria South incluye números de teléfono de emergencia, responsabilidades del personal, responsabilidades de los alumnos, conferencia de responsabilidades de los maestros de período y responsabilidades de los suplentes en caso de un desastre natural o una emergencia.

La Secundaria South está continuamente actualizando su Plan de Seguridad con las nuevas incorporaciones de maestros, que incluye crear un Consejo de Seguridad en el plantel para revisar y actualizar continuamente el plan de seguridad para la Escuela Secundaria South, y revisando los Procedimientos de Cierre Total con el personal nuevo. Los Procedimientos de Cierre Total fueron creados con el Departamento de Policía de Anaheim. Esto le permite a la escuela y policía estar en comunicación durante una situación de emergencia.

## D. Otra información del SARC

La información en esta sección es requerida estar en el SARC pero no es incluida en las prioridades estatales para LCFF.

### Programa Federal de Intervención (ciclo escolar 2015-16)

Indicador	Escuela	Distrito
Estatus de Mejoramiento del Programa	Sí están en PI	Sí están en PI
Primer Año de Mejoramiento del Programa	2000-2001	2008-2009
Año en Mejoramiento del Programa*	Year 5	Year 3
Cantidad de Escuelas que Participan Actualmente en PI	N/A	13
Porcentaje de Escuelas que Participan Actualmente en PI	N/A	100.0

Nota: Cajas con N/A no requieren datos.

### Promedio del Tamaño de Clase y Distribución del Tamaño de Clase (Secundaria)

Materia	2013-14				2014-15				2015-16			
	Promedio Tamaño de Clase	Cantidad de Clases			Promedio Tamaño de Clase	Cantidad de Clases			Promedio Tamaño de Clase	Cantidad de Clases		
		1-22	23-32	33+		1-22	23-32	33+		1-22	23-32	33+
Inglés	22	26	71	1	23	32	58	2	23	32	58	2
Matemáticas	25	6	57		27	7	45	5	27	7	45	5
Ciencias	26	4	64		29	4	47	9	29	4	47	9
Ciencias Sociales	24	6	60		28	1	50	3	28	1	50	3

Nota: Cantidad de salones indica cuántas clases cuentan para cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase). Al nivel de escuela secundaria, esta información es reportada por materia en lugar de nivel de año.

### Orientadores Académicos y Otro Personal Auxiliar (año escolar 2015-16)

Cargo	Cantidad de FTE Asignados a la Escuela	Cantidad Promedio de Alumnos por Orientador Académico
Orientador académico	3	514
Consejero (social/conductual o desarrollo profesional)	0	N/A
Maestro/a de medios bibliotecarios (bibliotecario)	0.05	N/A
Personal de servicios bibliotecarios (para-profesional)	1	N/A
Psicólogo/a	1	N/A
Trabajador/a social	0.05	N/A
Enfermera/o	0.16	N/A
Especialista en problemas de audición/lenguaje/habla	1.2	N/A
Especialista de recursos	0	N/A
Otro	0	N/A

Nota: Cajas con N/A no requieren datos. Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo

**Gastos por Alumno y Sueldos de los Maestros por Plantel (año fiscal 2014-15)**

Nivel	Gastos por Alumno			Sueldo Promedio Docente
	Total	Suplementario/ Limitado	Básico/ Ilimitado	
Sitio escolar	\$10,709	\$3,721	\$6,988	\$92,106
Distrito	N/A	N/A	\$8,344	\$90,749
Diferencia porcentual: escuela y distrito	N/A	N/A	-16.3	1.5
Estado	N/A	N/A	\$5,677	\$77,824
Diferencia porcentual: escuela y estado	N/A	N/A	23.1	18.4

Nota: Cajas con N/A no requieren datos.

**Tipos de Servicios Financiados (año fiscal 2015-16)**

La Escuela Secundaria South recibe financiamiento federal suplementario Título I y financiamiento de la Formula de Financiamiento y Control Local (LCFF, por sus siglas en inglés), que apoya algunos de los siguientes:

- Traductor
- Especialista en Participación Familiar y Comunitaria (FACE, por sus siglas en inglés)
- Formación profesional para el personal
- Tecnología para apoyar las habilidades de aprendizaje del siglo 21
- Materiales suplementarios de biblioteca
- Programas de intervención de lectura intensiva
- Instrucción adicional después de la escuela

Los programas y servicios suplementarios también incluye un Sistema de Múltiples Niveles de Especialista de Apoyo que conecta a alumnos con dificultades con intervenciones para ayudar a apoyar resultados académicos exitosos.

**Sueldos Administrativos y Docentes (Año Fiscal 2014-15)**

Categoría	Cantidad del Distrito	Promedio Estatal para Distritos en la Misma Categoría
Sueldo de maestro principiante	\$49,833	\$46,184
Sueldo de maestro en el nivel intermedio	\$90,682	\$75,179
Sueldo de maestro en el nivel superior	\$104,163	\$96,169
Sueldo promedio de director (primaria)		
Sueldo promedio de director (secundaria)	\$133,509	\$124,243
Sueldo promedio de director (preparatoria)	\$138,901	\$137,939
Sueldo de superintendente	\$225,500	\$217,637
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos de maestros	38%	35%
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos administrativos	4%	5%

Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos, vea la página web del CDE bajo Beneficios y Salarios Certificados, <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

## Formación Profesional (tres años más recientes)

---

Las oportunidades de formación profesional para el personal de la Escuela Secundaria South son organizadas y facilitadas por el Equipo de Formación Profesional ( un grupo de maestros y el director). Continuamos desarrollando nuestra capacidad como una comunidad de aprendizaje profesional (PLC, por sus siglas en inglés) a través de la colaboración estructurada. Nuestro enfoque este año de formación profesional es desarrollar entendimiento de las nuevas Normas Básicas Comunes Estatales y cambiar al desarrollo e implementación de las estrategias clave instructivas de las Normas Básicas Comunes Estatales. Continuamos desarrollando en nuestras suposiciones operativas que incluye objetivos de contenido y lingüísticos, verificando el entendimiento y participación de los alumnos. Enfatizamos el uso de protocolos de Grupo Crítico de Amigos (CFG, por sus siglas en inglés) y Caminata de Aprendizaje para crear el dialogo profesional que llevará a un aprendizaje estudiantil mejorado. Los maestros usan protocolos para revisar el trabajo estudiantil y resultados de evaluación con el fin de dirigir la instrucción para cumplir mejor las necesidades de nuestra población estudiantil. En South, cada martes es un día de comienzo tardío para los alumnos; los maestros pasan 70 minutos en colaboración enfocada dentro de los equipos de PLC antes de que los alumnos lleguen. Además, los maestros participan en un día completo de capacitación de formación profesional al mes. Todos los alumnos de contenido básico en South participan en 40 horas de formación profesional cada año. El apoyo adicional es proporcionado a los maestros a través de Caminatas de Aprendizaje, asesoría del Especialista de Diseño de Clase (LDS, por sus siglas en inglés) y todas las sesiones de grupo del personal. Estas sesiones de grupo son seleccionadas en base a los talones de salida de los maestros de las sesiones de formación profesional (PD, por sus siglas en inglés), sondeos de personal y datos de logro académico estudiantil.

Los maestros también participan en una variedad de servicios internos del distrito al igual que talleres y conferencias de formación profesional para mejorar su conocimiento de contenido y habilidades instructivas. Los maestros nuevos también son requeridos a participar en el programa de Apoyo y Evaluación de Maestros Principiantes (BTSA, por sus siglas en inglés). El distrito y la escuela continúan capacitando a maestros en estrategias para impartir un currículo diferenciado con profundidad y complejidad. Los maestros aprenden a usar los resultados de las evaluaciones con el fin de dirigir la instrucción a cumplir mejor las necesidades individuales de los alumnos. Los miembros del personal clasificado tienen muchas oportunidades para participar en la capacitación diseñada para mejorar su eficiencia con los alumnos. Todos los miembros del personal del distrito son apoyados en sus esfuerzos por impartir clases altamente eficientes.